**Parlament Europejski**
2024-2029

*Komisja Petycji*

**2025/2138(INI)**

16.12.2025

# POPRAWKI KOMPROMISOWE 1 - 28

**Projekt sprawozdania**
**Cristina Guarda**
(PE775.671v01-00)

Działalność Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich – sprawozdanie roczne za 2024 r.
(2025/2138(INI))

**Poprawka 1**
**Cristina Guarda**

Poprawka kompromisowa zastępująca poprawki 10, 13, 18
**Projekt rezolucji**
**Motyw A a (nowy)**

| *Projekt rezolucji* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***Aa. mając na uwadze, że praca Rzecznika Praw Obywatelskich przyczynia się do tego, by instytucje UE stały się bardziej wydajne, skuteczne, przyjazne obywatelom i rozliczalne, co zwiększa zaufanie obywateli do projektu europejskiego; mając na uwadze, że Rzecznik Praw Obywatelskich może być zmuszony do zajęcia się w ramach wykonywania swojego mandatu nowymi zjawiskami, które w ostatnim czasie znacznie się nasiliły, takimi jak dezinformacja i szkodliwe działania ze strony państw trzecich, mające na celu podważenie zaufania obywateli do UE;*** |

Or. en

**Poprawka 2**
**Cristina Guarda**

Poprawka kompromisowa zastępująca poprawki 22,23
**Projekt rezolucji**
**Motyw J**

| *Projekt rezolucji* | *Poprawka* |
|---|---|
| J. mając na uwadze, że rzeczniczka ***prowadziła dochodzenie w sprawie*** dalszego korzystania przez ***Radę*** UE ze sponsoringu korporacyjnego, gdyż spowodowało ono ***utrzymujące się znaczne*** zaniepokojenie opinii publicznej oddziaływaniem, jakie sponsorzy mogą wywierać na proces decyzyjny UE, w szczególności w odniesieniu do obrad dotyczących polityki i prawodawstwa UE mających wpływ na ***prywatne interesy*** | J. mając na uwadze, że rzeczniczka ***badała kwestię*** dalszego korzystania przez ***rotacyjną prezydencję Rady*** UE ze sponsoringu korporacyjnego, gdyż spowodowało ono zaniepokojenie opinii publicznej oddziaływaniem, jakie sponsorzy mogą wywierać na proces decyzyjny UE, w szczególności w odniesieniu do obrad dotyczących polityki i prawodawstwa UE mających wpływ na takich sponsorów; |

takich sponsorów***, co pociąga za sobą poważne ryzyko utraty reputacji zarówno Rady, jak i dla całej Unii***;

Or. en

**Poprawka 3**
**Cristina Guarda**

Poprawka kompromisowa zastępująca poprawkę 28
**Projekt rezolucji**
**Motyw K**

| *Projekt rezolucji* | *Poprawka* |
|---|---|
| K. mając na uwadze, że rzeczniczka ***wszczęła dochodzenie na podstawie skargi organizacji pozarządowych, w której potępiono fakt, że członkami*** Grupy Doradczej UE ds. Przemysłu Platform Energetycznych ***utworzonej przez Komisję są wyłącznie przedsiębiorstwa, co jest sprzeczne z przepisami Komisji dotyczącymi zrównoważonej reprezentacji***; mając na uwadze, że rzeczniczka uznała za nieprzekonujące wyjaśnienia przedstawione przez Komisję w kwestii ***całkowitego*** wykluczenia z tej grupy przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego, nawet o statusie obserwatora; ***mając na uwadze, że kontrole przeprowadzone przez rzeczniczkę wykazały, że grupa omawiała i promowała dalsze strukturalne dostawy energii z paliw kopalnych, mające konsekwencje społeczne, środowiskowe, gospodarcze i geopolityczne dla UE;*** | K. mając na uwadze, że rzeczniczka ***badała, w jaki sposób Komisja decydowała o składzie*** Grupy Doradczej UE ds. Przemysłu Platform Energetycznych; mając na uwadze, że rzeczniczka uznała za nieprzekonujące wyjaśnienia przedstawione przez Komisję w kwestii wykluczenia z tej grupy przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego, nawet o statusie obserwatora; |

Or. en

**Poprawka 4**
**Cristina Guarda**

Poprawka kompromisowa zastępująca poprawkę 30
**Projekt rezolucji**
**Motyw L**

| *Projekt rezolucji* | *Poprawka* |
|---|---|
| L. mając na uwadze, że rzeczniczka przeprowadziła oparte na skargach dochodzenie dotyczące składu Rady ds. Kontroli Regulacyjnej działającej przy Komisji i że wyniki tego dochodzenia potwierdziły ***brak niezbędnej*** ekspertyzy społecznej i środowiskowej***, co stanowi naruszenie przepisów*** komunikatu Komisji w sprawie Rady ds. Kontroli Regulacyjnej; mając na uwadze, że rzeczniczka zbadała również, w jaki sposób Rada ds. Kontroli Regulacyjnej współdziała z przedstawicielami grup interesu, i stwierdziła, że jeżeli działania informacyjne członków Rady ds. Kontroli Regulacyjnej budzą wątpliwości co do jej niezależności i bezstronności, powinni oni powstrzymać się od takich działań; | L. mając na uwadze, że rzeczniczka przeprowadziła oparte na skargach dochodzenie dotyczące składu Rady ds. Kontroli Regulacyjnej działającej przy Komisji i że wyniki tego dochodzenia potwierdziły***, że aktualny skład nie zapewnia w wystarczającym stopniu*** ekspertyzy społecznej i środowiskowej ***wymaganej w świetle*** komunikatu Komisji w sprawie Rady ds. Kontroli Regulacyjnej; mając na uwadze, że rzeczniczka zbadała również, w jaki sposób Rada ds. Kontroli Regulacyjnej współdziała z przedstawicielami grup interesu, i stwierdziła, że jeżeli działania informacyjne członków Rady ds. Kontroli Regulacyjnej budzą wątpliwości co do jej niezależności i bezstronności, powinni oni powstrzymać się od takich działań; |

Or. en

**Poprawka 5**
**Cristina Guarda**

Poprawka kompromisowa zastępująca poprawki 35, 36, 37, 38
**Projekt rezolucji**
**Motyw N**

| *Projekt rezolucji* | *Poprawka* |
|---|---|
| N. mając na uwadze, że rzeczniczka wszczęła dochodzenie w sprawie decyzji Komisji o zaproszeniu wyłącznie przedstawicieli przemysłu na warsztaty na temat pestycydów***, który to obszar działalności ma bezpośredni wpływ na zdrowie i środowisko, oraz*** stwierdziła, że ***Komisja mogłaby*** zapewnić większą przejrzystość; mając na uwadze, że rzeczniczka uznała za uzasadnione publiczne obawy związane z organizacją warsztatów wyłącznie dla przedstawicieli przemysłu, ponieważ są one postrzegane jako okazja do wywierania przez przemysł | N. mając na uwadze, że rzeczniczka wszczęła dochodzenie w sprawie decyzji Komisji o zaproszeniu wyłącznie przedstawicieli przemysłu na warsztaty na temat pestycydów ***i*** stwierdziła, że ***można było*** zapewnić większą przejrzystość***, sugerując Komisji opracowanie specjalnej strony internetowej, publikowanie informacji i dokumentów na temat nadchodzących wydarzeń dotyczących pestycydów, gdy tylko staną się one dostępne, oraz zapewnienie wszystkim zainteresowanym stronom możliwości przedstawienia opinii***; mając na uwadze, |

***nadmiernego*** wpływu na prace Komisji; ***mając na uwadze, że badając przepisy w sprawie zastępowania niebezpiecznych substancji w pestycydach, w tym wytyczne dotyczące oceny porównawczej, rzeczniczka wyraziła szczególne zaniepokojenie brakiem działania Komisji na rzecz poprawy przepisów dotyczących zastępowania pestycydów, mimo że od 2020 r. Komisja jest świadoma ich nieskuteczności;***

że rzeczniczka uznała za uzasadnione publiczne obawy związane z organizacją warsztatów wyłącznie dla przedstawicieli przemysłu, ponieważ są one postrzegane jako okazja do wywierania przez przemysł ***nieproporcjonalnego*** wpływu na prace Komisji;

Or. en

**Poprawka 6**
**Cristina Guarda**

Poprawka kompromisowa zastępująca poprawki 40, 41, 42
**Projekt rezolucji**
**Motyw O**

| *Projekt rezolucji* | *Poprawka* |
|---|---|
| O. mając na uwadze, że rzeczniczka zbadała, w jaki sposób Komisja rozpatrzyła zarzuty dotyczące konfliktu interesów z udziałem jednego z komisarzy w kontekście rozpatrywania skargi w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego; ***mając na uwadze, że rzeczniczka potwierdziła, iż Komisja podjęła decyzję o przydzieleniu skargi w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego swojej Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich (DG AGRI), mimo że została ostrzeżona o tym, że brat komisarza ds. rolnictwa jest jednym z posłów do polskiego parlamentu, którzy zaproponowali sporne przepisy; mając na uwadze, że rzeczniczka stwierdziła, iż sposób, w jaki Komisja oceniła konflikt interesów, był wadliwy i postrzegany jako negatywnie wpływający na niezależność Komisji;*** | O. mając na uwadze, że rzeczniczka zbadała, w jaki sposób Komisja rozpatrzyła zarzuty dotyczące konfliktu interesów z udziałem jednego z komisarzy w kontekście rozpatrywania skargi w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego; |

Or. en

**Poprawka 7**
**Cristina Guarda**

Poprawka kompromisowa zastępująca poprawki 44, 45
**Projekt rezolucji**
**Motyw P**

| *Projekt rezolucji* | *Poprawka* |
|---|---|
| P. mając na uwadze, że Parlament niemal jednogłośnie zatwierdził sprawozdanie specjalne Rzecznika Praw Obywatelskich w sprawie czasu rozpatrywania przez Komisję wniosków o publiczny dostęp do dokumentów i zwrócił się do Komisji o ***skorygowanie systemowych*** opóźnień w ***rozpatrywaniu*** wniosków o udzielenie dostępu***, ponieważ są one sprzeczne z zasadami demokracji określonymi w traktatach UE***; mając na uwadze, że rzeczniczka stwierdziła, iż Komisja nie dotrzymała przewidzianych prawem terminów weryfikacji wstępnych decyzji o dostępie w 85 % przypadków ***oraz że opóźnienia zazwyczaj występowały w odniesieniu do wniosków o udzielenie dostępu dotyczących obszarów o istotnym znaczeniu publicznym***; mając na uwadze, że ***takie*** opóźnienia ***mają szczególnie poważne konsekwencje*** w przypadku dokumentów ustawodawczych***, ponieważ podważają zdolność obywateli do terminowego kontrolowania decyzji i strategii politycznych UE, utrudniając im znaczący udział w życiu demokratycznym UE***; | P. mając na uwadze, że Parlament niemal jednogłośnie zatwierdził sprawozdanie specjalne Rzecznika Praw Obywatelskich w sprawie czasu rozpatrywania przez Komisję wniosków o publiczny dostęp do dokumentów i zwrócił się do Komisji o ***rozwiązanie problemu*** opóźnień w ***odniesieniu do*** wniosków o udzielenie dostępu; mając na uwadze, że rzeczniczka stwierdziła, iż Komisja nie dotrzymała przewidzianych prawem terminów weryfikacji wstępnych decyzji o dostępie w 85 % przypadków; mając na uwadze, że opóźnienia ***mogą być bardziej problematyczne*** w przypadku dokumentów ustawodawczych; |

Or. en

**Poprawka 8**
**Cristina Guarda**

Poprawka kompromisowa zastępująca poprawkę 47
**Projekt rezolucji**
**Motyw Q**

| *Projekt rezolucji* | *Poprawka* |
|---|---|
| Q. mając na uwadze, że rzeczniczka wszczęła szereg dochodzeń w sprawie braku publicznego dostępu do dokumentów ustawodawczych, krytykując odmowę udzielenia przez Komisję dostępu do wniesionego przez zainteresowane strony i państwa członkowskie wkładu na temat unijnego prawa o odbudowie zasobów przyrodniczych[3]oraz do dokumentów dotyczących przeglądu przepisów UE w sprawie przekazywania konsumentom informacji na temat żywności; mając na uwadze, że rzeczniczka zbadała z bardziej systemowego punktu widzenia przestrzeganie przez instytucje UE zasady przejrzystości legislacyjnej określonej w traktatach UE i stwierdziła, że ani Rada, ani Komisja nie w pełni ***stosują się do*** tej zasady; | Q. mając na uwadze, że rzeczniczka wszczęła szereg dochodzeń w sprawie braku publicznego dostępu do dokumentów ustawodawczych, krytykując odmowę udzielenia przez Komisję dostępu do wniesionego przez zainteresowane strony i państwa członkowskie wkładu na temat unijnego prawa o odbudowie zasobów przyrodniczych[3] oraz do dokumentów dotyczących przeglądu przepisów UE w sprawie przekazywania konsumentom informacji na temat żywności; mając na uwadze, że rzeczniczka zbadała z bardziej systemowego punktu widzenia przestrzeganie przez instytucje UE zasady przejrzystości legislacyjnej określonej w traktatach UE i stwierdziła, że ani Rada, ani Komisja nie ***przestrzegają*** w pełni tej zasady; |
| [3] Rozporządzenie (UE) 2024/1991 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 czerwca 2024 r. w sprawie odbudowy zasobów przyrodniczych i zmiany rozporządzenia (UE) 2022/869 (Dz.U. L, 2024/1991, 29.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1991/oj). | [3] Rozporządzenie (UE) 2024/1991 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 czerwca 2024 r. w sprawie odbudowy zasobów przyrodniczych i zmiany rozporządzenia (UE) 2022/869 (Dz.U. L, 2024/1991, 29.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1991/oj). |

Or. en

**Poprawka 9**
**Cristina Guarda**

Poprawka kompromisowa zastępująca poprawki 49, 51, 52, 54
**Projekt rezolucji**
**Motyw R**

| *Projekt rezolucji* | *Poprawka* |
|---|---|
| R. mając na uwadze, że rzeczniczka przeprowadziła dochodzenie w ***sprawie*** ofiar śmiertelnych na Morzu Śródziemnym i ***ujawniła poważne niedociągnięcia, jeśli chodzi o rolę Fronteksu w operacjach*** | R. mając na uwadze, że rzeczniczka przeprowadziła dochodzenie w ***następstwie*** ofiar śmiertelnych na Morzu Śródziemnym i ***zasugerowała wprowadzenie unijnego mechanizmu*** rozliczalności, który |

| | |
|---|---|
| ***poszukiwawczo-ratowniczych, w tym niezdolność do zadbania o to, aby obserwatorzy praw podstawowych Fronteksu byli w wystarczającym stopniu zaangażowani w podejmowanie decyzji dotyczących sytuacji nadzwyczajnych na morzu, a także brak wewnętrznych wytycznych Fronteksu dotyczących wysyłania sygnałów alarmowych; mając na uwadze, że rzeczniczka podkreśliła, iż na szczeblu UE nie istnieje jednolity mechanizm*** rozliczalności, który ***mógłby*** niezależnie badać ***rolę*** organów krajowych, ***rolę*** Fronteksu i ***rolę*** Komisji***, która jest odpowiedzialna za zapewnienie zgodności z przepisami dotyczącymi praw podstawowych na mocy traktatów UE***; | ***pozwoliłby*** niezależnie badać ***odpowiednie role*** organów krajowych, Fronteksu i Komisji; |

Or. en

**Poprawka 10**
**Cristina Guarda**

Poprawka kompromisowa zastępująca poprawki 57, 58
**Projekt rezolucji**
**Motyw S**

| *Projekt rezolucji* | *Poprawka* |
|---|---|
| S. mając na uwadze, że według rzeczniczki ***odmowa ujawnienia przez Komisję*** dokumentów dotyczących uwag zainteresowanych stron na temat wniosku ustawodawczego Komisji w sprawie zwalczania niegodziwego traktowania dzieci w celach seksualnych ***stanowi niewłaściwe administrowanie***, ponieważ ***utrudnia*** opinii publicznej kontrolę oddziaływania i wpływu takich prywatnych zainteresowanych stron; | S. mając na uwadze, że według rzeczniczki ***Komisja mogła zapewnić szerszy dostęp do*** dokumentów dotyczących uwag zainteresowanych stron na temat wniosku ustawodawczego Komisji w sprawie zwalczania niegodziwego traktowania dzieci w celach seksualnych, ponieważ ***ograniczony dostęp utrudnił*** opinii publicznej kontrolę oddziaływania i wpływu takich prywatnych zainteresowanych stron; |

Or. en

**Poprawka 11**
**Cristina Guarda**

Poprawka kompromisowa zastępująca poprawki 66, 67, 68, 71, 72
**Projekt rezolucji**
**Ustęp 4**

| *Projekt rezolucji* | *Poprawka* |
|---|---|
| 4. wyraża ***głębokie*** zaniepokojenie z powodu niedotrzymania przez Komisję prawnie wiążących terminów przygotowania decyzji o udzieleniu zezwoleń dotyczących niebezpiecznych substancji chemicznych; podkreśla, że ***znaczne opóźnienia ze strony Komisji stanowią poważne zagrożenie dla*** zdrowia ludzkiego i środowiska***, ponieważ przedsiębiorstwa mogą nadal stosować takie substancje chemiczne, w tym substancje per- i polifluoroalkilowe (PFAS), które wiążą się z podwyższonym ryzykiem zachorowania na raka i uszkodzeń genetycznych oraz z upośledzeniem*** zdrowia ***reprodukcyjnego***; | 4. wyraża zaniepokojenie z powodu niedotrzymania przez Komisję prawnie wiążących terminów przygotowania decyzji o udzieleniu zezwoleń dotyczących niebezpiecznych substancji chemicznych***, w tym substancji per- i polifluoroalkilowych (PFAS)***; podkreśla, że ***dotrzymywanie tych terminów ma kluczowe znaczenie dla zapewnienia ochrony*** zdrowia ludzkiego i środowiska ***oraz pewności prawa i przewidywalności procesu decyzyjnego w Unii; podkreśla, że aby przeciwdziałać zagrożeniom dla*** zdrowia ***i środowiska stwarzanym przez PFAS, Komisja powinna koordynować działania z państwami członkowskimi, ich władzami krajowymi i lokalnymi, a także z odpowiednimi organizacjami społeczeństwa obywatelskiego, środowiskiem akademickim i instytucjami naukowymi, które odgrywają zasadniczą rolę w tej dziedzinie***; |

Or. en

**Poprawka 12**
**Cristina Guarda**

Poprawka kompromisowa zastępująca poprawki 77, 78
**Projekt rezolucji**
**Ustęp 5**

| *Projekt rezolucji* | *Poprawka* |
|---|---|
| 5. uważa, że Komisja musi zająć się priorytetowo wszystkimi poważnymi niedociągnięciami w zarządzaniu ryzykiem związanym z substancjami wzbudzającymi szczególnie duże obawy ***oraz odrzucać wnioski o udzielenie zezwolenia na takie substancje i zakazać ich stosowania w przypadku utrzymującej się niepewności*** | 5. uważa, że Komisja musi zająć się priorytetowo wszystkimi poważnymi niedociągnięciami w zarządzaniu ryzykiem związanym z substancjami wzbudzającymi szczególnie duże obawy***, w tym poprzez zmianę swoich procedur wewnętrznych, aby zapewnić sobie możliwość szybszego podejmowania decyzji w sprawie tych*** |

***co do*** ochrony zdrowia ludzkiego i środowiska; jest ***głęboko*** przekonany, że Komisja powinna ***w pełni*** wdrożyć ***wszystkie*** zalecenia wynikające z dochodzenia przeprowadzonego przez rzeczniczkę, w tym zalecenie***, by odrzucać wnioski o udzielenie zezwolenia na wprowadzenie substancji wzbudzających szczególnie duże obawy, jeżeli*** brakuje ***w nich*** wszystkich niezbędnych informacji***, aby uniemożliwić przedsiębiorstwom dalsze stosowanie tych niebezpiecznych substancji***;

***wniosków, zgodnie z celami rozporządzenia REACH dotyczącymi*** ochrony zdrowia ludzkiego i środowiska; jest przekonany, że Komisja powinna wdrożyć zalecenia wynikające z dochodzenia przeprowadzonego przez rzeczniczkę, w tym zalecenie ***dotyczące wniosków, w których*** brakuje wszystkich niezbędnych informacji;

Or. en

**Poprawka 13**
**Cristina Guarda**

Poprawka kompromisowa zastępująca poprawki 82, 83, 84, 87
**Projekt rezolucji**
**Ustęp 6**

| *Projekt rezolucji* | *Poprawka* |
|---|---|
| 6. ***jest głęboko przekonany, że należy niezwłocznie położyć kres dalszemu wydawaniu zezwoleń na stosowanie niebezpiecznych pestycydów;*** podkreśla, że Komisja ***musi znacznie*** poprawić przepisy dotyczące zastępowania niebezpiecznych substancji w pestycydach, aby ***sprzyjać bezpiecznym alternatywom niechemicznym oraz zmierzać szybko do osiągnięcia zrównoważonego systemu żywnościowego i środowiska wolnego od toksyn; wzywa Komisję, aby wstrzymała się od zatwierdzania „substancji czynnych" stosowanych w pestycydach, gdy stwierdzono brak bezpieczeństwa ich stosowania lub gdy konieczne jest uzyskanie dodatkowych danych potwierdzających ich bezpieczeństwo, z uwagi na poważny wpływ, jaki pestycydy wywarły już na zdrowie ludzkie i na środowisko, przy zastosowaniu w pełni zasady ostrożności***; apeluje do Komisji o dopilnowanie, aby proces zatwierdzania | 6. podkreśla, że Komisja ***powinna*** poprawić przepisy dotyczące zastępowania niebezpiecznych substancji w pestycydach, aby ***lepiej uwzględniać skuteczne, bezpieczne alternatywy niechemiczne***; apeluje do Komisji o dopilnowanie, aby proces zatwierdzania był w pełni przejrzysty i ***by stosowano w nim ścisłe zabezpieczenia przed konfliktami*** interesów, ***z należytym uwzględnieniem sugestii rzeczniczki dotyczących usprawnień***; |

był w pełni przejrzysty i ***wolny od konfliktów*** interesów, ***oraz o zobowiązanie się do położenia kresu stosowaniu wszystkich syntetycznych pestycydów najpóźniej do 2035 r.***;

Or. en

**Poprawka 14**
**Cristina Guarda**

Poprawka kompromisowa zastępująca poprawki 88, 91, 92
**Projekt rezolucji**
**Ustęp 7**

| *Projekt rezolucji* | *Poprawka* |
|---|---|
| 7. podkreśla, że instytucje UE muszą zagwarantować ***pełną*** przejrzystość i najwyższy poziom uczestnictwa obywateli w procesie decyzyjnym UE; uważa, że sprawą najwyższej wagi jest zadbanie o to, aby obywatele mogli pociągać decydentów do odpowiedzialności, w pełni korzystać z przysługujących im praw demokratycznych oraz mieć dostęp do wszystkich istotnych informacji i dokumentów, w szczególności o charakterze ustawodawczym***, w tym podczas trwania procesu legislacyjnego, jak określono również w orzecznictwie TSUE***; podkreśla, że instytucje, agencje, organy i urzędy UE muszą zapewnić ***pełną*** przejrzystość ***i przestrzegać*** najwyższych standardów etycznych w kontaktach z zainteresowanymi stronami z sektora prywatnego; | 7. podkreśla, że instytucje UE muszą zagwarantować przejrzystość i najwyższy ***odpowiedni*** poziom uczestnictwa obywateli w procesie decyzyjnym UE; uważa, że sprawą najwyższej wagi jest zadbanie o to, aby obywatele mogli pociągać decydentów do odpowiedzialności, w pełni korzystać z przysługujących im praw demokratycznych oraz mieć dostęp do wszystkich istotnych informacji i dokumentów, w szczególności o charakterze ustawodawczym; podkreśla, że instytucje, agencje, organy i urzędy UE muszą zapewnić przejrzystość ***negocjacji politycznych, przy jednoczesnym uwzględnieniu potrzeby ich skutecznego prowadzenia i przestrzegania*** najwyższych standardów etycznych w kontaktach z zainteresowanymi stronami z sektora prywatnego; |

Or. en

**Poprawka 15**
**Cristina Guarda**

Poprawka kompromisowa zastępująca poprawki 102, 104, 105, 106
**Projekt rezolucji**
**Ustęp 9**

| *Projekt rezolucji* | *Poprawka* |
|---|---|
| 9. podkreśla ***zasadnicze*** znaczenie działań rzeczniczki dla lepszego zrównoważenia składu grup ekspertów Komisji, w szczególności branżowej grupy doradczej ds. platformy energetycznej UE, z uwagi na jej duże znaczenie społeczne i środowiskowe w związku z polityką energetyczną; ***wyraża głębokie ubolewanie***, że Komisja postanowiła ***całkowicie wykluczyć*** przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego ***z tej grupy, przyznając przemysłowi paliw kopalnych uprzywilejowany i niekontrolowany dostęp do decydentów politycznych UE oraz zwiększając ich wpływ na proces decyzyjny UE, co podważa zaufanie obywateli, kontrolę publiczną i przejrzystość***; | 9. podkreśla znaczenie działań rzeczniczki dla ***zwiększenia przejrzystości i*** lepszego zrównoważenia składu grup ekspertów Komisji, w szczególności branżowej grupy doradczej ds. platformy energetycznej UE, z uwagi na jej duże znaczenie ***gospodarcze,*** społeczne i środowiskowe w związku z polityką energetyczną; ***odnotowuje***, że Komisja postanowiła ***nie włączać do tej grupy*** przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego***; jest zdania, że europejska opinia publiczna powinna być informowana o profilu wszystkich członków grup ekspertów***; |

Or. en

**Poprawka 16**
**Cristina Guarda**

Poprawka kompromisowa zastępująca poprawki 113, 115
**Projekt rezolucji**
**Ustęp 11**

| *Projekt rezolucji* | *Poprawka* |
|---|---|
| 11. ***popiera*** sugestie rzeczniczki dotyczące usprawnienia Rady ds. Kontroli Regulacyjnej***; uważa, że istotne jest, aby członkowie Rady ds. Kontroli Regulacyjnej oceniali zarówno rzeczywiste ryzyko bezprawnego wpływu, jak i postrzeganie przez opinię publiczną ich niezależności przy wyborze działań informacyjnych, a także aby unikali organizowania spotkań z przedstawicielami indywidualnych grup interesu***; wzywa Komisję do zadbania o to, by skład Rady ds. Kontroli Regulacyjnej w pełni odzwierciedlał określoną w powiązanym komunikacie różnorodność | 11. ***odnotowuje*** sugestie rzeczniczki dotyczące usprawnienia Rady ds. Kontroli Regulacyjnej; wzywa Komisję do zadbania o to, by skład Rady ds. Kontroli Regulacyjnej w pełni odzwierciedlał określoną w powiązanym komunikacie różnorodność wiedzy eksperckiej; |

wiedzy eksperckiej ***w trzech filarach zrównoważonego rozwoju, a mianowicie w dziedzinie makroekonomii i mikroekonomii, polityki społecznej i polityki ochrony środowiska***; ***wzywa także do jasnego opisania kryteriów stosowanych przy wyborze członków Rady ds. Kontroli Regulacyjnej, biorąc pod uwagę kluczową rolę Rady ds. Kontroli Regulacyjnej i znaczący wpływ jej opinii na proces decyzyjny Komisji w dziedzinie stanowienia prawa UE;***

Or. en

**Poprawka 17**
**Cristina Guarda**

Poprawka kompromisowa zastępująca poprawki 118, 119, 120, 121
**Projekt rezolucji**
**Ustęp 12**

| *Projekt rezolucji* | *Poprawka* |
|---|---|
| 12. ***pochwala dochodzenia*** rzeczniczki ***na temat*** sposobu, w jaki Komisja przygotowała wniosek dotyczący zmiany przepisów związanych ze wspólną polityką rolną***; ubolewa, że przygotowując wspomniany wniosek, Komisja nie przeprowadziła*** oceny skutków***, postanowiła nie konsultować się z organizacjami zajmującymi się ochroną środowiska ani nie przeprowadziła odpowiednich konsultacji ze społeczeństwem; wyraża głębokie ubolewanie z powodu decyzji Komisji o osłabieniu wymogów środowiskowych WPR bez kompleksowego zbadania dostępnych dowodów, co gwarantowałoby, że nowe przepisy nie podważą celów środowiskowych i klimatycznych UE oraz zrównoważonego charakteru rolnictwa UE w perspektywie długoterminowej, przez co naruszono zasadę*** podejmowania decyzji w oparciu o dowody ***określoną w wytycznych i*** zestawie narzędzi służących lepszemu stanowieniu prawa***, a także*** w | 12. ***odnotowuje trwające dochodzenie*** rzeczniczki ***w sprawie*** sposobu, w jaki Komisja przygotowała wniosek dotyczący zmiany przepisów związanych ze wspólną polityką rolną ***bez*** oceny skutków ***i przy ograniczonych konsultacjach z zainteresowanymi stronami, w szczególności rolnikami; podkreśla, że konieczne jest przestrzeganie zasad*** podejmowania decyzji w oparciu o dowody ***określonych w*** zestawie narzędzi ***Komisji*** służących lepszemu stanowieniu prawa ***oraz*** w orzecznictwie; |

orzecznictwie;

Or. en

**Poprawka 18**
**Cristina Guarda**

Poprawka kompromisowa zastępująca poprawki 125, 126, 127
**Projekt rezolucji**
**Ustęp 13**

| *Projekt rezolucji* | *Poprawka* |
|---|---|
| 13. wyraża uznanie dla ***znakomitej*** pracy rzeczniczki polegającej na nakłanianiu Komisji do zagwarantowania ***pełnego i znaczącego włączenia*** wszystkich ***zainteresowanych*** podmiotów ***zajmujących się kwestiami społecznymi i środowiskowymi w proces decyzyjny prowadzony przez Komisję oraz na przyczynianiu się do zapobiegania nadmiernemu wpływowi przemysłu na proces decyzyjny***; | 13. wyraża uznanie dla pracy rzeczniczki polegającej na nakłanianiu Komisji do zagwarantowania ***udziału*** wszystkich podmiotów ***gospodarczych, społecznych i środowiskowych w procesie decyzyjnym oraz pomocy w zapewnieniu integralności procesu decyzyjnego***; |

Or. en

**Poprawka 19**
**Cristina Guarda**

Poprawka kompromisowa zastępująca poprawki 130, 132, 133, 134, 135
**Projekt rezolucji**
**Ustęp 14**

| *Projekt rezolucji* | *Poprawka* |
|---|---|
| 14. uważa, że zasadnicze znaczenie ma ***pełne i konsekwentne wdrożenie*** przez Komisję sugestii rzeczniczki dotyczących usprawnienia postępowania w przypadku potencjalnych konfliktów interesów z udziałem komisarzy, ***a mianowicie dopilnowanie, by każdy proces decyzyjny nadzorowany bezpośrednio lub pośrednio przez danego komisarza (danych komisarzy) został zawieszony do czasu*** | 14. uważa, że zasadnicze znaczenie ma ***uwzględnienie*** przez Komisję sugestii rzeczniczki dotyczących usprawnienia postępowania w przypadku potencjalnych konfliktów interesów z udziałem komisarzy, ***w celu ochrony integralności procesu decyzyjnego; w tym kontekście podkreśla wkład rzeczniczki w poprawę etyki i przejrzystości instytucji UE w odniesieniu do polityki dotyczącej efektu*** |

| | |
|---|---|
| ***podjęcia ostatecznej decyzji w sprawie istnienia konfliktu*** interesów***, oraz poinformowanie właściwych służb o zarzutach w odpowiednim czasie, tak aby mogły one jak najszybciej rozpocząć przegląd lub zawiesić wszelkie istotne trwające procesy decyzyjne***; | ***„drzwi obrotowych", okresów karencji i potencjalnych konfliktów*** interesów ***w przypadku byłych komisarzy i byłych pracowników wyższego szczebla instytucji lub agencji UE, którzy obejmują nowe stanowiska w sektorze prywatnym***; |

Or. en

**Poprawka 20**
**Cristina Guarda**

Poprawka kompromisowa zastępująca poprawki 136, 138, 139
**Projekt rezolucji**
**Ustęp 15**

| *Projekt rezolucji* | *Poprawka* |
|---|---|
| 15. podkreśla, że publiczny dostęp do dokumentów będących w posiadaniu instytucji UE jest prawem podstawowym określonym w traktatach UE i jest kluczowy dla przejrzystego działania instytucji UE, a tym samym dla wzmocnienia legitymacji UE i zaufania publicznego do niej***; oczekuje, że Komisja znacznie usprawni rozpatrywanie wniosków o publiczny dostęp do dokumentów***, w tym poprzez terminowe wdrożenie wszystkich zaleceń rzeczniczki, a w ten sposób pokaże w praktyce, że przejrzystość jest nadrzędną zasadą i podstawowym priorytetem; ***uważa, że w przypadku utrzymywania się znacznych opóźnień w rozpatrywaniu przez*** Komisję wniosków ***o publiczny dostęp do dokumentów konieczne będzie wniesienie przeciwko niej skargi do TSUE w związku z naruszeniem traktatów***, w tym ***art. 15 ust. 3 TFUE dotyczącego prawa*** obywateli ***i rezydentów UE*** do dostępu do dokumentów; | 15. podkreśla, że publiczny dostęp do dokumentów będących w posiadaniu instytucji UE jest prawem podstawowym określonym w traktatach UE i jest kluczowy dla przejrzystego działania instytucji UE, a tym samym dla wzmocnienia legitymacji UE i zaufania publicznego do niej, w tym poprzez terminowe wdrożenie wszystkich zaleceń rzeczniczki, a w ten sposób pokaże w praktyce, że przejrzystość jest nadrzędną zasadą i podstawowym priorytetem; ***wzywa*** Komisję ***do poprawy sposobu rozpatrywania takich*** wniosków***, aby poradzić sobie z systemowymi opóźnieniami***, w tym ***poprzez wykorzystanie narzędzi cyfrowych i uproszczonych procedur; podkreśla, że prawo*** obywateli do ***publicznego*** dostępu do ***informacji ma zastosowanie do pisemnych*** dokumentów ***fizycznych i elektronicznych, a także do nagrań dźwiękowych i audiowizualnych związanych z polityką, działalnością i decyzjami instytucji Unii, oraz przypomina, że wiadomości tekstowe i wiadomości natychmiastowe dotyczące spraw służbowych uznaje się za „dokumenty" w rozumieniu*** |

***rozporządzenia (WE) nr 1049/2001***;

Or. en

**Poprawka 21**
**Cristina Guarda**

Poprawka kompromisowa zastępująca poprawki 141, 143
**Projekt rezolucji**
**Ustęp 16**

| *Projekt rezolucji* | *Poprawka* |
|---|---|
| 16. ***ubolewa, że w wielu przypadkach*** Rada i Komisja odmówiły ujawnienia dokumentów ustawodawczych, ***przedstawiając niejasne, abstrakcyjne i nieuzasadnione argumenty lub*** opierając się na argumentach już odrzuconych przez TSUE; docenia kluczowe działania rzeczniczki w tej dziedzinie mające na celu zapewnienie szybkiego ujawniania przez dane instytucje UE dokumentów ustawodawczych i podkreśla, że odmowa udzielenia publicznego dostępu do dokumentów może nastąpić jedynie w rzeczywiście wyjątkowych okolicznościach; | 16. ***odnotowuje, że*** Rada i Komisja odmówiły ujawnienia dokumentów ustawodawczych, opierając się na argumentach już odrzuconych przez TSUE; docenia kluczowe działania rzeczniczki w tej dziedzinie mające na celu zapewnienie szybkiego ujawniania przez dane instytucje UE dokumentów ustawodawczych i podkreśla, że odmowa udzielenia publicznego dostępu do dokumentów może nastąpić jedynie w rzeczywiście wyjątkowych okolicznościach; |

Or. en

**Poprawka 22**
**Cristina Guarda**

Poprawka kompromisowa zastępująca poprawki 150, 151, 152
**Projekt rezolucji**
**Ustęp 17**

| *Projekt rezolucji* | *Poprawka* |
|---|---|
| 17. podkreśla, że Frontex musi ***w pełni przestrzegać praw podstawowych we wszystkich swoich działaniach, w tym w sytuacji bezpośredniego lub pośredniego zaangażowania w operacje poszukiwawczo-ratownicze, oraz w pełni i*** | 17. podkreśla, że Frontex musi ***działać*** zgodnie z ***przepisami zawartymi w dotyczącym go rozporządzeniu, w tym z obowiązkami związanymi z prawami podstawowymi, a także z odpowiednim prawem międzynarodowym; przyjmuje do*** |

| | |
|---|---|
| ***konsekwentnie przestrzegać odpowiednich międzynarodowych przepisów dotyczących praw człowieka; podkreśla, że*** zgodnie z ***obowiązującymi unijnymi i międzynarodowymi ramami prawnymi*** państwa członkowskie ***są zobowiązane do udzielenia pomocy wszystkim statkom lub osobom znajdującym się w niebezpieczeństwie na morzu, niezależnie od narodowości czy statusu danej osoby lub okoliczności, w jakich została ona znaleziona***; | ***wiadomości reformę mandatu Fronteksu zapowiedzianą przez przewodniczącą Komisji Europejskiej na 2026 r.; oczekuje, że wzmocnienie mandatu, zasobów i budżetu Fronteksu zagwarantuje, że agencja będzie mogła wykonywać swoją pracę w najlepszych możliwych warunkach, aby lepiej wspierać*** państwa członkowskie***, w tym w operacjach poszukiwawczo-ratowniczych***; |

Or. en

**Poprawka 23**
**Cristina Guarda**

Poprawka kompromisowa zastępująca poprawki 161, 162, 165, 170
**Projekt rezolucji**
**Ustęp 19**

| *Projekt rezolucji* | *Poprawka* |
|---|---|
| 19. ***podkreśla***, że rzeczniczka ***skrytykowała Komisję za brak*** przejrzystości w odniesieniu do informacji dotyczących praw człowieka***, na których Komisja oparła się*** przed podpisaniem protokołu ustaleń między UE a Tunezją***, i wyraziła zaniepokojenie brakiem uprzedniej oceny wpływu na prawa człowieka, w szczególności w odniesieniu do filaru „Migracja i mobilność" protokołu ustaleń***; ***oczekuje od Komisji terminowego wdrożenia wszystkich sugestii rzeczniczki dotyczących usprawnień, stosowania najskuteczniejszych środków i przestrzegania najwyższych standardów ochrony praw człowieka we wszystkich kwestiach związanych z migracją;*** | 19. ***odnotowuje zaangażowanie rzeczniczki na rzecz praw podstawowych; odnotowuje***, że rzeczniczka ***domagała się większej*** przejrzystości w odniesieniu do informacji dotyczących praw człowieka ***rozpatrzonych*** przed podpisaniem protokołu ustaleń między UE a Tunezją; |

Or. en

**Poprawka 24**

**Cristina Guarda**

Poprawka kompromisowa zastępująca poprawki 175, 176
**Projekt rezolucji**
**Ustęp 20**

| *Projekt rezolucji* | *Poprawka* |
|---|---|
| 20. ***krytycznie odnosi się do faktu***, że Komisja odmówiła zastosowania się do zalecenia rzeczniczki, aby ***zapewnić szerszy publiczny dostęp*** do dokumentów związanych z ***opracowaniem*** proponowanych przepisów mających na celu zwalczanie niegodziwego traktowania dzieci w celach seksualnych***, a tym samym nie umożliwiła obywatelom sprawdzenia, czy działała w sposób niezależny i wyłącznie w interesie publicznym***; | 20. ***ubolewa***, że Komisja odmówiła zastosowania się do zalecenia rzeczniczki, aby ***udzielić szerszego publicznego dostępu*** do dokumentów związanych z ***redagowaniem*** proponowanych przepisów mających na celu zwalczanie niegodziwego traktowania dzieci w celach seksualnych***; przypomina, że obywatele powinni mieć możliwość kontrolowania prac Komisji nad wnioskami ustawodawczymi; podkreśla, że przejrzystość ma w tym kontekście szczególne znaczenie, ponieważ wniosek dotyczy bezpośrednio ochrony dzieci, praw podstawowych i życia prywatnego obywateli***; |

Or. en

**Poprawka 25**
**Cristina Guarda**

Poprawka kompromisowa zastępująca poprawki 178, 181, 182, 183
**Projekt rezolucji**
**Ustęp 21**

| *Projekt rezolucji* | *Poprawka* |
|---|---|
| 21. ***docenia*** decyzję rzeczniczki o wszczęciu dochodzenia w sprawie ***sposobu ukierunkowanego*** gromadzenia przez Komisję danych na temat wpływu populacji wilków w UE; ***ubolewa, że Komisja Europejska przytoczyła sprawozdanie grupy eksperckiej Inicjatywa na rzecz Dużych Drapieżników w Europie, aby uzasadnić obniżenie*** poziomu prawnej ochrony wilków ***w UE, choć wcześniej wykorzystała to samo sprawozdanie jako podstawę sprzeciwu*** | 21. ***odnotowuje*** decyzję rzeczniczki o wszczęciu dochodzenia w sprawie gromadzenia przez Komisję danych na temat wpływu populacji wilków w UE; ***zauważa jednak, że zgodnie ze Statutem Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich dochodzenie musi być zakończone ze względu na sprawę toczącą się przed Europejskim Trybunałem Sprawiedliwości (T-634/24), w ramach której poruszono te same zagadnienia; podkreśla, jak ważne jest opieranie się we*** |

| | |
|---|---|
| ***wobec takiej samej propozycji, pomimo że nie odnotowano znaczących zmian w populacji wilków; z głębokim zaniepokojeniem zauważa, że decyzja o obniżeniu poziomu ochrony wilków nie opiera się na solidnych podstawach*** naukowych***, a sytuację pogarsza fakt, że nie zapewniono publicznego dostępu do odnośnych dokumentów ani nie podjęto wystarczających wysiłków w celu wdrożenia odpowiednich środków zapobiegawczych, wbrew postanowieniom konwencji berneńskiej[4]; obawia się, że decyzja ta stworzyła niepokojący precedens zagrażający ogólnemu podejściu do celów ochrony oraz, a także do zarządzania dziką fauną i florą oraz siedliskami przyrodniczymi***; | ***wszelkich decyzjach dotyczących*** poziomu prawnej ochrony wilków ***na dowodach*** naukowych ***oraz ochronie społeczności wiejskich***; |

***[4] Konwencja o ochronie gatunków dzikiej flory i fauny europejskiej oraz ich siedlisk.***

Or. en

**Poprawka 26**
**Cristina Guarda**

Poprawka kompromisowa zastępująca poprawki 188, 190, 191, 192, 193
**Projekt rezolucji**
**Ustęp 22**

| *Projekt rezolucji* | *Poprawka* |
|---|---|
| 22. z zadowoleniem odnotowuje serię wniosków rzeczniczki skierowanych do Komisji w sprawie poprawy przejrzystości w Radzie UE–USA ds. Handlu i Technologii, która stanowi forum umożliwiające koordynację podejść oraz pogłębianie stosunków handlowych, gospodarczych i technologicznych; uważa, że zalecenia rzeczniczki muszą zostać szybko wdrożone i uzupełnione dodatkowymi prawnie wiążącymi wymogami w celu utrzymania najwyższych standardów przejrzystości i rozliczalności***, zwłaszcza w świetle*** | 22. z zadowoleniem odnotowuje serię wniosków rzeczniczki skierowanych do Komisji w sprawie poprawy przejrzystości w Radzie UE–USA ds. Handlu i Technologii, która stanowi forum umożliwiające koordynację podejść oraz pogłębianie stosunków handlowych, gospodarczych i technologicznych; uważa, że zalecenia rzeczniczki muszą zostać szybko wdrożone i uzupełnione dodatkowymi prawnie wiążącymi wymogami w celu utrzymania najwyższych standardów przejrzystości i rozliczalności; |

***niedawno zawartego przez Komisję wysoce szkodliwego porozumienia politycznego, jeszcze bardziej zwiększającego zależność UE od Stanów Zjednoczonych w różnych sektorach krytycznych, w tym w sektorach obronności, AI oraz paliw kopalnych, w połączeniu ze zobowiązaniami do osłabienia przepisów UE w dziedzinie energii, co jest szkodliwe dla Europejskiego Zielonego Ładu i powoduje niekorzystne zakłócenia równowagi w sektorze spożywczym i rolnym w UE***;

Or. en

**Poprawka 27**
**Cristina Guarda**

Poprawka kompromisowa zastępująca poprawki 122, 145, 200
**Projekt rezolucji**
**Ustęp 22 a (nowy)**

| *Projekt rezolucji* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***22a. docenia, że rzeczniczka sformułowała szereg sugestii, aby pomóc Komisji Europejskiej zapewnić odpowiedzialne korzystanie ze sztucznej inteligencji (AI) przy podejmowaniu przez nią decyzji; podkreśla, że instytucje Unii powinny dopilnować, aby korzystanie z systemów sztucznej inteligencji pod skutecznym nadzorem ludzkim było zgodne z zasadami przejrzystości i rozliczalności oraz prawami podstawowymi; uważa, że nie należy powierzać tym systemom podejmowania decyzji; podkreśla, jak ważne jest zapewnienie odpowiedniego szkolenia urzędnikom publicznym odpowiedzialnym za nadzór ludzki nad AI, aby odpowiednio oceniali ryzyko i weryfikowali wyniki wygenerowane przez AI; zachęca Komisję do zwiększenia przejrzystości przez jasne przekazywanie informacji na temat przyszłych projektów AI oraz prowadzenie konsultacji publicznych na temat rozwoju*** |

***nowych narzędzi AI; wzywa rzeczniczkę do dalszego monitorowania rozwoju sytuacji w tym zakresie;***

Or. en

**Poprawka 28**
**Cristina Guarda**

Poprawka kompromisowa zastępująca poprawki 146, 197, 204
**Projekt rezolucji**
**Ustęp 23 a (nowy)**

| *Projekt rezolucji* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***23a. z niepokojem zauważa stwierdzone przez rzeczniczkę uchybienia w funkcjonowaniu Europejskiego Urzędu Doboru Kadr (EPSO); jest wysoce zaniepokojony, że rzeczniczka stwierdziła liczne przypadki niewłaściwego administrowania z powodu niezdolności EPSO do rozpatrywania skarg kandydatów, szczególnie w odniesieniu do procedur testów zdalnych i uchybień w działaniu platformy, jako że często przedstawiano skarżącym sprzeczne informacje, wykazując się brakiem elastyczności i podejmując nieracjonalne decyzje; wzywa EPSO do podjęcia wszelkich niezbędnych środków w celu pilnego zaradzenia wszystkim niedociągnięciom, aby przywrócić uczciwość, przejrzystość i rozliczalność procedur rekrutacyjnych;*** |

Or. en